

The Canadian Centre for Elder Law is a national, non-profit agency focused on law and aging issues. The CCEL's work involves legal research, law reform, public education and legal outreach in relation to legal and social policy issues impacting older people and their families and support people. The CCEL is a division of the British Columbia Law Institute, the independent law reform agency for British Columbia. Most of the materials we produce, including legal reports and educational tools, can be downloaded for free from the CCEL website: www.bcli.org/ccel

Twitter: @CCElderLaw

Email: ccels@bcli.org

Le Canadian Centre for Elder Law (Centre canadien d'études sur le droit des aînés) est un organisme national sans but lucratif axé sur les questions de droit et les enjeux du vieillissement. Le CCEL s'implique dans la recherche juridique, la réforme du droit et la sensibilisation du public et des juristes aux politiques d'ordre juridique et social qui revêtent une grande importance pour les aînés, leurs familles et les personnes qui leur viennent en aide. Le CCEL est une division du British Columbia Law Institute, un organisme indépendant de réforme du droit en Colombie-Britannique. La majeure partie des ressources que nous produisons, y compris les rapports juridiques et les outils éducatifs, peuvent être téléchargés gratuitement à partir du site Web du CCEL à l'adresse suivante : www.bcli.org/ccel

Twitter : @CCElderLaw

Courriel : ccels@bcli.org

Be a Savvy Senior: Fraud Protection Strategies for Seniors

is a series of educational tools to help seniors protect themselves against fraud. The fact sheets and videos can be downloaded online at: www.bcli.org/be-savvy



©Canadian Centre for Elder Law

To order additional calendars email: ccels@bcli.org

Design by Canister Creative, canistercreative.com

Illustrations ©Laurel Swenson, laurelswenson.com

Soyez un aîné avisé : Stratégies de protection contre la fraude pour les aînés

est un ensemble d'outils éducatifs conçus pour aider les aînés à se protéger contre la fraude. Les fiches et vidéos peuvent être téléchargées en ligne à l'adresse suivante : www.bcli.org/be-savvy

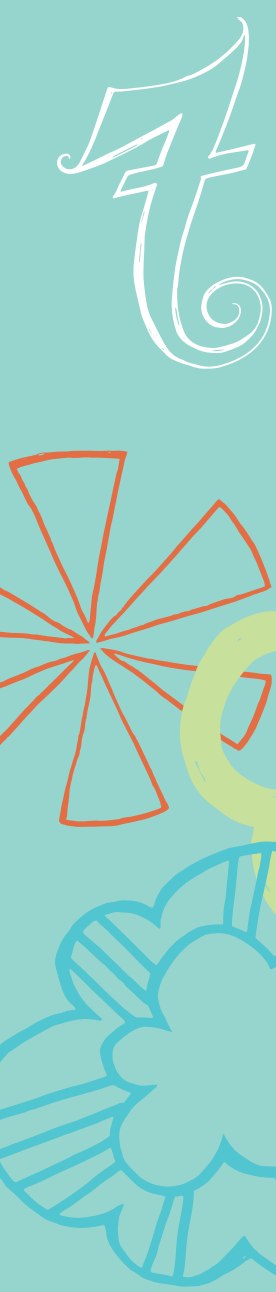


©Canadian Centre for Elder Law

Pour obtenir d'autres calendriers, envoyez un courriel à : ccels@bcli.org

Conception graphique : Canister Creative, canistercreative.com

Illustrations : ©Laurel Swenson, laurelswenson.com



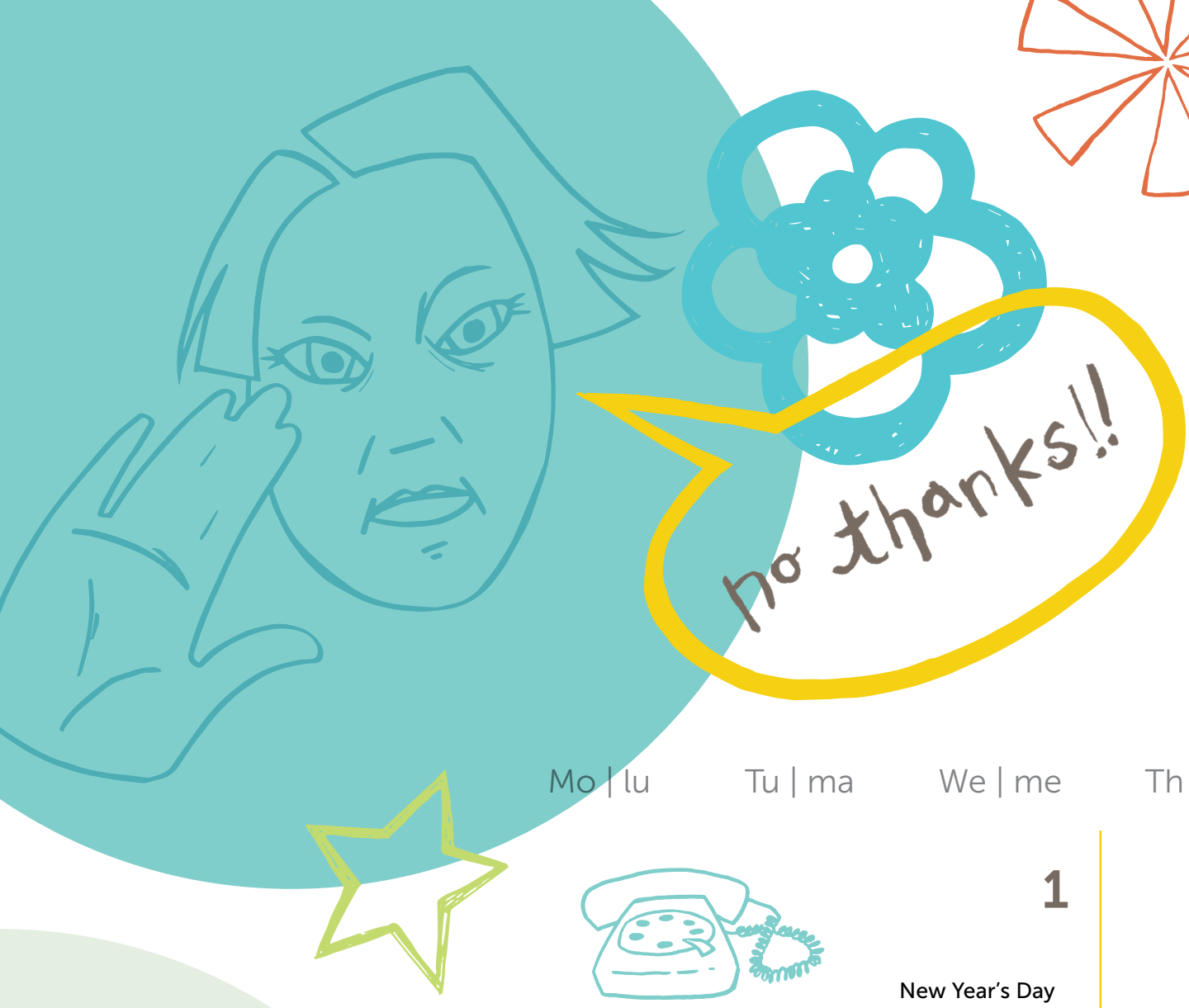
Be a Savvy Senior

Fraud Protection Strategies for Seniors

Soyez un aîné avisé

Stratégies de protection contre la fraude pour les aînés





**Say no:
it's not rude
—it's shrewd.**

January • janvier

Mo | lu Tu | ma We | me Th | jeu Fr | vend Sa | sam Su | dim

			1	2	3	4	5
			New Year's Day Jour de l'An				
6	7	8	9	10	11	12	
13	14	15	16	17	18	19	
20	21	22	23	24	25	26	
27	28	29	30	31			

**Spot it.
Stop it.**

Con artists are experts in bullying. They take advantage of politeness. Saying no is an act of self-respect. Saying no protects people you care about.



**Dites non:
ce n'est pas impoli
— c'est prudent.**

February • février

Mo | lu Tu | ma We | me Th | jeu Fr | vend Sa | sam Su | dim

					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28		



**Repérez
la fraude.**

Les escrocs sont experts harceleurs. Ils profitent de vos bonnes manières. Dites non— valorisez votre estime de soi; protégez vos proches.



**Trust your gut:
when in doubt
—reach out.**

March • mars

Mo | lu Tu | ma We | me Th | jeu Fr | vend Sa | sam Su | dim

31						1	2
3	4	5	6	7	8	9	
10	11	12	13	14	15	16	
17	18	19	20	21	22	23	
24	25	26	27	28	29	30	

**Spot it.
Stop it.**

Con artists
pressure you
to make a snap
decision.
Take your time.
Consult someone
you trust.

**Faites-confiance à votre
intuition—si vous avez
des doutes, consultez.**

April • avril

Mo | lu Tu | ma We | me Th | jeu Fr | vend Sa | sam Su | dim

	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25 <small>Good Friday Vendredi saint</small>	26	27
28	29	30				

**Repérez
la fraude.**

Les escrocs
vous pressent
de prendre
des décisions
immédiates.
Prenez votre temps.
Consultez
quelqu'un en
qui vous avez
confiance.

Mum's the word— guard your personal information.



May • mai

Mo | lu Tu | ma We | me Th | jeu Fr | vend Sa | sam Su | dim

				1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11	
12	13	14	15	16	17	18	
19	20	21	22	23	24	25	
Victoria Day Journée nationale des patriots							
26	27	28	29	30	31		

Spot it. Stop it.

Con artists trick
you into sharing
private information.

Don't share
passwords, banking
and credit card
information.

Only give addresses
or phone numbers
to people you
trust.



Soyez discret—protégez vos renseignements personnels.

June • juin

Mo | lu Tu | ma We | me Th | jeu Fr | vend Sa | sam Su | dim

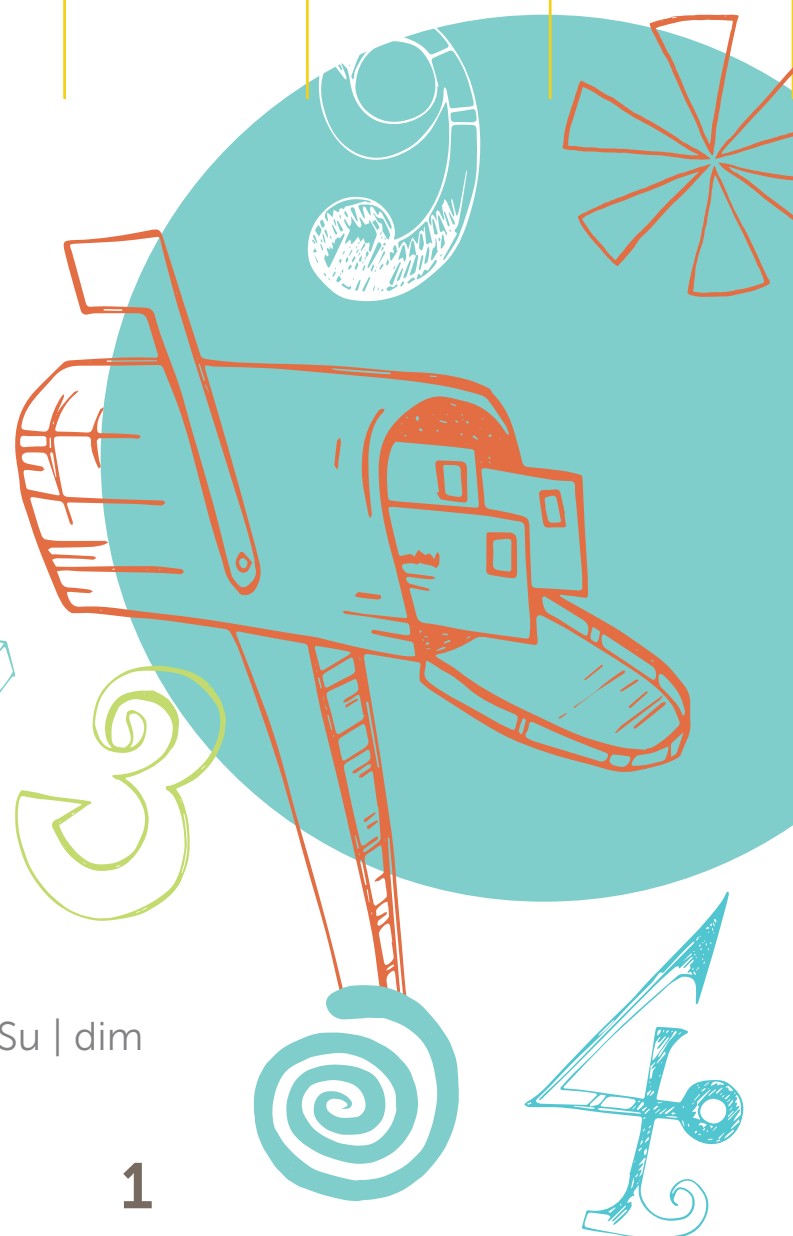
30							1
	●	7	8	9	10	11	12
2	3	4	5	6	7	8	
9	10	11	12	13	14	15	
16	17	18	19	20	21	22	
23	24	25	26	27	28	29	
La fête nationale du Québec St. Jean Baptiste Day							



Repérez la fraude.

Ne partagez
pas vos NIP, mots
de passe et autres
renseignements
bancaires.

Ne donnez votre
adresse et numéro
de téléphone qu'à
ceux en qui vous
avez confiance.



You can learn —don't get burned!

July • julliet

Mo | lu Tu | ma We | me Th | jeu Fr | vend Sa | sam Su | dim

	1	2	3	4	5	6
	Canada Day Fête du Canada					
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Spot it. Stop it.

Con artists use internet tricks to steal your personal information.

Learn simple strategies for protecting yourself.

Many community agencies offer workshops.

Connaissez l'ordi et le guichet automatique —ne vous faites pas avoir!

August • août

Mo | lu Tu | ma We | me Th | jeu Fr | vend Sa | sam Su | dim

					1	2	3
4	5	6	7	8	9	10	
Civic Holiday Jour férié							
11	12	13	14	15	16	17	
18	19	20	21	22	23	24	
25	26	27	28	29	30	31	

Repérez la fraude.

Apprenez des stratégies simples pour vous protéger.

Plusieurs organismes communautaires offrent des ateliers éducatifs.

Don't pay to win or inherit money.

September • septembre

Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su
1	2	3	4	5	6	7
Labour Day Fête du Travail						
8	9	10	11	12	13	14
						Grandparents' Day Journée des grands-parents
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

Spot it. Stop it.

Con artists prey on your optimism. They will pretend to be anyone — a lottery, a lawyer, your bank. You never have to send money to get money.

Ne payez pas pour jouer ou hériter.

October • octobre

Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su
		1	2	3	4	5
		National Seniors Day Journée nationale des aînés				
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
Thanksgiving Action de grâce						
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Repérez la fraude.

Les escrocs profitent de votre optimisme. Ils peuvent se faire passer pour n'importe qui — une lotterie, votre avocat, votre banque. Jamais devez-vous envoyer de l'argent pour en recevoir.

Report fraud: act fast or your money won't last.

November • novembre

Mo Tu We Th Fr Sa Su

						1	2
3	4	5	6	7	8	9	
10	11 Remembrance Day Jour du Souvenir	12	13	14	15	16	
17	18	19	20	21	22	23	
24	25	26	27	28	29	30	

Spot it. Stop it.

Con artists
move fast.

The sooner you
report suspected
fraud, the more able
you are to protect
your money
and personal
information.

Signalez la fraude rapidement—et sauvez votre mise.

December • décembre

Mo Tu We Th Fr Sa Su

1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31 Christmas Noël				

Repérez la fraude.

Les escrocs
travaillent vite.

Le plus vite que
vous signalez
une fraude, le plus
que vous pouvez
protéger votre
argent et vos
renseignements
personnels.

Be a Savvy Senior Quiz

1. Con artists only target people with lots of money to lose.
Les escrocs visent les gens qui ont beaucoup d'argent à perdre.

- a. true/vrai b. false/faux c. don't know/ne sais pas

2. The first thing you should do if you think your credit card has been compromised is to cancel it.
Si vous pensez que la sécurité de votre carte de crédit a été compromise, la première chose à faire est de l'annuler.

- a. true/vrai b. false/faux c. don't know/ne sais pas

3. The best place to store your personal identification documents (Social Insurance Number/SIN, passport, birth certificate, citizenship papers) is in your wallet.

Votre portefeuille est le meilleur endroit pour ranger vos documents d'identification personnels (numéro d'assurance sociale [NAS], passeport, certificat de naissance, carte de citoyenneté).

- a. true/vrai b. false/faux c. don't know/ne sais pas

4. Facebook contests, like sharing photos for a chance to win money or a gift certificate, are a harmless and fun way to try your luck.

Les concours sur Facebook, où l'on partage des photos pour gagner de l'argent ou un certificat cadeau, sont une manière amusante et sans risque de courir sa chance.

- a. true/vrai b. false/faux c. don't know/ne sais pas

5. When you get a text message from an unknown number, you should inform the sender of their mistake by simply texting back "wrong number".

Lorsque vous recevez un message texte d'un numéro inconnu, informez l'expéditeur de son erreur en textant « mauvais numéro ».

- a. true/vrai b. false/faux c. don't know/ne sais pas

6. Con artists use robo-calls informing people they have won a contest to trick people into sharing personal information.

Les entreprises illégitimes font des appels automatisés préenregistrés vous informant que vous avez gagné un concours afin de vous persuader de partager vos renseignements personnels.

- a. true/vrai b. false/faux c. don't know/ne sais pas

7. It is a good idea to write down all your passwords and bank PIN numbers and keep them together so you won't forget them.

Écrivez tous vos mots de passe et vos NIP et gardez-les ensemble afin de ne pas les oublier.

- a. true/vrai b. false/faux c. don't know/ne sais pas

8. It's best to ask all contractors for references from previous clients, then talk with them directly or go and see the work done in person.

Il est préférable de demander des références d'anciens clients à un entrepreneur qui vous offre ses services.

- a. true/vrai b. false/faux c. don't know/ne sais pas

9. Con artists often use terms like "exclusive offers" for your group only, or warn you to "keep this offer a secret".

Vous devriez vous méfier de quelqu'un qui essaie de vous vendre quelque chose en vous disant de n'en parler à personne.

- a. true/vrai b. false/faux c. don't know/ne sais pas

10. Removing mail promptly from your mailbox and shredding old documents are savvy strategies that help prevent identity theft.

Vider votre boîte aux lettres fréquemment peut vous protéger contre le vol d'identité.

- a. true/vrai b. false/faux c. don't know/ne sais pas

1 2 3 4 5 6 7 8 9 a 10 a

To Report a Crime

If you have lost money or have provided personal or banking information to a suspected con artist, contact your local police force or the RCMP immediately.

To Report Fraud

Call the Canadian Anti-Fraud Centre toll-free at 1-888-495-8501.

To report the loss or theft of your debit or credit card

Call your bank or financial services institution as soon as possible.

Notify your utility or service providers that your personal information has been compromised. Ask that any requests for new service be confirmed with you directly.

If you have lost personal documents

Social Insurance Number: Call Service Canada, toll-free at 1-800-622-6232 (TTY 1-800-926-9105)

Passport: Call Passport Canada, toll free at 1-800-567-6868 (TTY 1-866-255-7655)

Immigration documents (including permanent resident card): Call Citizenship and Immigration Canada, toll free at 1-888-242-2100 (TTY 1-888-576-8502).

If you have lost provincially-issued personal documents (drivers' license, health card, birth certificate), contact your provincial government:

Newfoundland and Labrador: 1-888-494-2266

Nova Scotia: 1-800-670-0065 (toll-free in NS); 902-424-0065 (outside NS)

Prince Edward Island: 1-866-770-0588 (toll-free in PEI); 902-569-0588 (outside PEI)

New Brunswick: 1-888-762-8600

Quebec: 1 877 644-4545 (TTY 1-800-361-9596)

Ontario: 1-800-267-8097 (TTY 1-800-268-7095)

Manitoba: 1-866-626-4862 (TTY 204-945-4796)

Saskatchewan: 1-800-667-7766 (toll-free in SK); 306-787-0146 (outside SK)

Alberta: 310-0000 (TTY 1-800-232-7215) (toll-free in AB); 780-427-2711 (outside AB)

British Columbia:

Victoria 250-387-6181 (TTD 1-800-661-8773)

Vancouver 604-660-2421 (TTD 604-775-0303)

Elsewhere in BC 1-800-663-7867 (TTD 1-800-661-8773)

Outside BC 604-660-2421 (TTD 1-800-661-8773)

Yukon: 1-800-661-0408 ext. 3946 (toll-free in YK); 867-456-3946 (outside YK)

Northwest Territories: 867-873-7500

Nunavut: 1-866-684-5056

Pour signaler un crime

Si vous avez perdu de l'argent ou avez fourni de l'information personnelle ou bancaire à un arnaqueur potentiel, appelez tout de suite votre police ou GRC locale.

Pour signaler une fraude

Appelez sans frais le Centre antifraude du Canada au 1.888.495.8501.

Pour signaler la perte ou le vol de votre carte de débit ou carte de crédit

Appelez votre banque ou institution financière dès que possible.

Avertissez vos fournisseurs de services publics que votre information personnelle a été compromise. Demandez-leur de confirmer avec vous toute nouvelle demande de service.

Si vous avez perdu des documents personnels

Numéro d'assistance sociale : appelez Service Canada, sans frais au 1-800-622-6232 (TTY 1-800-926-9105)

Passeport : Appelez Passeport Canada, sans frais au 1-800-567-6868 (TTY 1-866-255-7655)

Documents d'immigration (y compris votre carte de résident permanent) : Appelez Citoyenneté et Immigration Canada, sans frais au 1-888-242-2100 (TTY 1-888-576-8502).

Si vous avez perdu des documents personnels émis par la province ou le territoire (permis de conduire, carte santé, certificat de naissance), appelez votre gouvernement provincial ou territorial :

Terre-Neuve-et-Labrador : 1-888-494-2266

Nouvelle-Écosse : 1-800-670-0065 (sans frais en N.-É.); 902-424-0065 (hors de la N.-É.)

Île-du-Prince-Édouard : 1-866-770-0588 (sans frais dans l'Î.-P.-É.); 902-569-0588 (hors de l'Î.-P.-É.)

Nouveau-Brunswick : 1-888-762-8600

Québec : 1 877 644-4545 (TTY 1-800-361-9596)

Ontario : 1-800-267-8097 (TTY 1-800-268-7095)

Manitoba : 1-866-626-4862 (TTY 204-945-4796)

Saskatchewan : 1-800-667-7766 (sans frais en Sask.); 306-787-0146 (hors de la Sask.)

Alberta : 310-0000 (TTY 1-800-232-7215) (sans frais en Alb.); 780-427-2711 (hors de l'Alb.)

Colombie-Britannique :

Victoria 250-387-6181 (TTD 1-800-661-8773)

Vancouver 604-660-2421 (TTD 604-775-0303)

Ailleurs en C.-B. 1-800-663-7867 (TTD 1-800-661-8773)

Hors de la C.-B. 604-660-2421 (TTD 1-800-661-8773)

Yukon : 1-800-661-0408, poste 3946 (sans frais au Yn); 867-456-3946 (hors du Yn)

Territoires du Nord-Ouest : 867-873-7500

Nunavut : 1-866-684-5056